

# Environmental Justice Council Member/Individual

## Comentarios sobre el Borrador de la estrategia MassEEA EJ

Mencionar en el debate del día 8 de febrero de 2023, Reunión EJC  
(Las autorías se han eliminado)

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remove (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
<b>Estrategia EEA EJ (Pág. 1)</b>				
1	Objetivo y uso	El documento es largo y redundante. Hay mucha información útil, tácticas y estrategias articuladas, pero falta un "paraguas que lo unifique todo". ¿Cuál es la visión? ¿Cómo mejorarán las agencias y la comunidad? ¿Por qué debería importarle a la gente?		
2	Objetivo y uso	Plantear una o dos iniciativas piloto que puedan dar vida a la estrategia y entusiasmar a los elementos externos e internos sobre el poder de la estrategia.		
3	General (definiciones)	Empezar por consolidar las definiciones: hay mucha redundancia en cada sección que sería más accesible si se consolidara desde el principio y se demostrara mejor que se trata de una estrategia coherente en todas las partes del Estado.		
4	Participación comunitaria	Tener oficinas temporales en todo el Estado, ir al encuentro de la gente. Tal vez esto se pueda combinar con el trabajo que los coordinadores de MVP están haciendo en varias regiones.		
5	Métricas	La actual estrategia afirma: "Para realizar un seguimiento de los avances hacia sus objetivos EJ, EEA establecerá métricas para rastrear la distribución justa de los beneficios en sus programas y publicará los resultados en su informe anual incluyendo métricas EJ y el progreso de las agencias, oficinas y programas de EEA. Algunos de los criterios que <b>pueden</b> tenerse en cuenta, además de otros, son los siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Gasto de las agencias (por año fiscal) en servicios de traducción e interpretación,</li> <li>▪ Gasto de las agencias y programas en proyectos que benefician a los barrios EJ (por año fiscal),</li> <li>▪ N.º de formaciones EJ organizadas a las que han asistido EEA y sus agencias,</li> </ul>		Ver matriz en la pág. 12

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remover (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Información sobre contratación demográfica,</li> <li>▪ N.º de reuniones públicas organizadas en barrios EJ por EEA y sus agencias.”</li> </ul> Entiendo que esta información <u>se aplica a todas las secretarías o agencias EEA. Cada una de estas métricas debería desglosarse por agencia/secretaría, propósito del programa y ubicación o comunidad específica.</u> Por ello, ¿se considera la posibilidad de cambiar "puede" por "debe"?		
6	Métricas	Es importante medir los resultados de los <u>proyectos</u> (no sólo los efectos) en curso (Ej.: asignación de fondos, medidas de ejecución, justificación de decisiones) para entender qué está ocurriendo en cada lugar, independientemente de la razón por la que esté ocurriendo.		
7	Métricas	Es importante pensar en definir las métricas en función de los resultados que queremos lograr. ¿Se podría hacer un mapa de métricas basado en los objetivos y resultados de la estrategia? No me lo pareció al leerlo. El impacto medioambiental global, las emisiones por bloque, ¿cómo se podrían mapear? Se podría considerar un equilibrio adecuado de las métricas. ¿Cuáles son los principales objetivos que queremos alcanzar y cómo las métricas se relacionan con ellos?		
8	General y Métricas	¿Deberían incluirse en la estrategia agencias específicas en mayor medida (ej.: DOT, DHCD, DPH)?		
9	Objetivo y uso	El documento indica: "Estas estrategias están sujetas a cambios sin previo aviso...". Los cambios en estas estrategias deberían ir acompañados de algún tipo de aviso o, al menos, de documentación. No es posible responsabilizar a EEA si las estrategias no están documentadas y disponibles.		
10	Participación comunitaria	Considerar la posibilidad de pagar a las comunidades para que participen en el proceso de concesión de permisos: no todo el mundo tiene la flexibilidad financiera para participar y esto podría ser un obstáculo para la participación.		
11	General	Crear estrategias regionales para las distintas partes del Estado, identificando cuáles son los principales retos EJ y cómo pueden colaborar los departamentos para solucionarlos.		
12	Participación comunitaria	La lengua se menciona mucho, así como el uso de la tecnología. Además del acceso a la lengua y el uso de los medios sociales, habría que añadir el uso de		

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remove (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
		medios alternativos y étnicos/multilingües, incluidas las diferentes plataformas de medios sociales utilizadas por los grupos de inmigrantes.		
13	Formación	En todo el documento hay referencias a formaciones que se imparten o se impartirán al personal. ¿Quién ha creado estas formaciones? ¿Existe un plan de estudios? ¿Se actualizan o se exigen periódicamente?		
14	Comités de agencias JE	Lo más importante es que los comités de las agencias EJ tengan objetivos y propósitos claros sobre por qué se reúnen y qué esperan conseguir con eso.		
15	Actualización periódica de la estrategia	La Energy Facility Siting Board (EFSB) hace referencia a una revisión periódica (con una frecuencia no inferior a 2 años) de la estrategia EJ de la junta de emplazamiento. Del mismo modo, DPU llevará a cabo una revisión periódica (con una frecuencia no inferior a 2 años) de las mejores prácticas en la aplicación de la estrategia del departamento. EEA y las demás agencias que la componen deberían considerar la posibilidad de hacer lo mismo en el mismo plazo y definir el nivel de aportación pública necesario para la revisión periódica.		
16	Recursos estatales	¿Cómo garantizará el Estado que hay personal suficiente para llevar a cabo estas actividades?		
17	Recursos estatales	¿Qué se entiende por "distribución equitativa"? Parece importante definir este término de algún modo, sobre todo en lo que se refiere a subvenciones y otros tipos de ayudas. Las comunidades EJ están histórica y actualmente privadas de derechos, por lo que yo diría que los recursos deben distribuirse de forma que se reparen los daños que el Estado ha causado en el pasado.		
18	Métricas	En general, la estrategia de EEA y las estrategias de las distintas secretarías y agencias contribuyentes, ofrecen compromisos sólidos con procesos equitativos y transparentes (ej.: participación y divulgación pública). Debería haber <u>más claridad en los compromisos de seguimiento, medición y comunicación de la equidad de los resultados.</u>		
19	Métricas	Regla general, todas las secretarías o agencias deben informar sobre los gastos y las actividades totales y relativas (ej.: porcentaje/proporción/per cápita). Debería ser posible determinar no sólo cuánto se ha gastado o hecho en las comunidades EJ individualmente como en grupo, sino también cómo		

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remove (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
		se compara este dinero o actividad con el conjunto del Estado y con las comunidades no EJ.		
20	Métricas	Las métricas tienden a centrarse en los resultados vs los efectos (como informar sobre el número de formaciones vs si las partes interesadas se sintieron incluidas y respetadas).		
21	Métricas	Se necesitan más métricas centradas en los resultados. Muchas de las métricas se centran en el aumento de la participación y otros procesos, lo cual es importante pero no suficiente. Nos gustaría ver algunas métricas sobre lo que cambiará o mejorará en las comunidades EJ gracias a este esfuerzo.		
22	Métricas	Articular cuáles son los resultados que se buscan y, a continuación, retroceder hasta las medidas que indicarían ese resultado.		
23	Métricas	¿Puede haber objetivos en torno a la distribución de recursos como la iniciativa Justice 40 del gobierno federal?		
24	Métricas	Añadir la satisfacción con los servicios de traducción como métrica. Ej.: el Energy Facilities Siting Board (EFSB) propone una métrica del número de comentarios positivos/negativos recibidos en relación con la calidad de la traducción/interpretación que otras agencias podrían adoptar.		
25	Métricas	Añadir una métrica sobre los porcentajes demográficos del personal de las agencias.		
26	Métricas	Añadir una métrica sobre el valor total de las subvenciones concedidas a las poblaciones EJ.		
<b>Oficina de Coastal Zone Management - Estrategia EJ (Pág. 20)</b>				
27	Recursos estatales y métricas	Los gastos y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados.		
28	Métricas	Necesidad de métricas concretas.		
29	Formación	La formación del personal es importante.		
<b>Oficina de Law Enforcement and MA Environmental Police - Estrategia EJ (Pág. 28)</b>				
30	Métricas	Se deben proporcionar datos sobre las actividades de aplicación de la ley por lugar, motivo y entidad.		

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remover (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
31	Recursos estatales	Mantener los datos sobre el número de personal destinado a gestionar o supervisar los recursos por ubicación.		
<b>Massachusetts Environmental Policy Act (MEPA) Oficina Estrategia EJ (Pág. 38)</b>				
32	General	Añadir ubicaciones además de los números de proyecto en los proyectos EEA que figuren en el Monitor Medioambiental.		
33	Métricas	¿Incluye el estudio de las consecuencias del proyecto algún análisis de las repercusiones socioeconómicas?		
34	Participación comunitaria y recursos estatales	Se ha reflexionado mucho sobre el lenguaje, el acercamiento a los grupos existentes y los medios de comunicación alternativos. Buenas ideas. ¿Quién las aplica? ¿Disponen del personal necesario?		
35	Participación comunitaria	¿Cómo actúa MEPA con los procesos de revisión municipales? Algunos municipios han desarrollado buenos procedimientos y conexiones con grupos locales. ¿Podría MEPA aprovechar esto para trabajar con el personal municipal y formarlo?		
36	Participación comunitaria	¿Podemos definir con más claridad cómo estos procesos públicos darán voz a las comunidades EJ en la aprobación/cambio de proyectos, mitigación y definición de beneficios comunitarios?		
<b>Office of Technical Assistance (OTA) Estrategia EJ (Pág. 47)</b>				
37	General	Dado que OTA apoya a las empresas y también realiza actividades de divulgación para las comunidades, ¿cuál es el equilibrio del trabajo en estos dos frentes? Si se dedica más tiempo a educar y apoyar a las empresas, ¿cómo garantiza OTA la responsabilización ante las comunidades EJ frente a las tensiones entre las cuestiones económicas y la reducción de tóxicos?		
38	Métricas	Los gastos y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados.		
39	Métricas	Me alegra ver el plan para desarrollar métricas. ¿Hay un análisis de referencia y algunos objetivos?		
<b>Department of Agricultural Resource (MDAR) Estrategia EJ (Pág. 57)</b>				
40	General	Hay que pensar en ofrecer ayudas para la VIVIENDA y el TRANSPORTE de los trabajadores agrícolas.		

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remover (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
41	General	El calentamiento global está modificando las poblaciones de insectos y animales, lo que puede hacer que más habitantes de Massachusetts sean susceptibles de contraer enfermedades transmitidas por mosquitos. Ej.: ¿MDAR va a investigar métodos menos tóxicos de control de plagas? Sugerir que lo haga.		
<b>Department of Conservation Resources (DCR) Estrategia EJ (Pág. 67)</b>				
42	Métricas	Excelentes ideas para compartir con otras agencias: "DCR también se centra en captar las inversiones que realiza en sus propiedades que no están ubicadas dentro de una comunidad EJ pero que sirven a significativas poblaciones EJ. Horseneck Beach State Reservation y Blue Hills Reservation son buenos ejemplos de visitas diarias. Ninguna de las dos propiedades está situada en una comunidad EJ, pero muchos visitantes proceden de comunidades EJ."		
43	Métricas	Informe sobre la utilización, incluidas las visitas de comunidades EJ.		
44	Métricas	Los gastos y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados.		
45	Recursos estatales	Dada la necesidad de aumentar las instalaciones y el acceso a las instalaciones recreativas en las comunidades EJ, ¿cómo puede DCR adquirir nuevas propiedades para este fin, podría ser través de otras agencias estatales?		
<b>Department of Environmental Protection (MassDEP) Estrategia EJ (Pág. 77)</b>				
46	Métricas	Muchos proyectos y prioridades destinados a EJ y las comunidades EJ, pero ninguna descripción de métricas cuantificables o de responsabilidad o progreso.		
47	Métricas	Los gastos, las inspecciones, la aplicación de la ley y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados. Deben desglosarse por programa y vincularse a lugares específicos.		
<b>Department of Fish and Game – Estrategia EJ (Pág. 91)</b>				

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remover (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
48	Métricas	Los gastos, las inspecciones, la aplicación de la ley y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados.		
<b>Department of Energy Resources (DER) Estrategia EJ (Pág. 100)</b>				
49	Métricas	Los gastos, las inspecciones, la aplicación de la ley y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados.		
<b>Department of Public Utilities (DPU) Estrategia EJ (Pág. 109)</b>				
50	Métricas	Exigir a las empresas de servicios públicos reguladas la presentación de informes EJ relevantes: esfuerzos, políticas, resultados (ej.: ahorro de gastos por cliente y/o grupo).		
51	Métricas	Para las zonas dentro o cerca de las comunidades EJ, informar sobre la calidad del servicio energético, reparaciones o mejoras (especialmente GSEP), inversiones en eficiencia energética, métricas de seguridad del transporte y gasoductos y resultados de la ubicación de las instalaciones energéticas.		
52	Métricas	Los informes de resultados deben ser tanto totales como relativos al resto del Estado.		
53	Participación comunitaria	Además de los servicios de traducción, EEA debería pensar en cómo aumentar el acceso resumiendo los expedientes/testimonios presentados en "lenguaje sencillo". Por ejemplo, las sesiones sobre tarifas DPU pueden ser muy técnicas y arcanas, sobre todo cuando se llama a declarar a testigos expertos. Estos procedimientos suelen afectar a todos los clientes que, sin duda, incluye a poblaciones EJ.		
<b>Energy Facilities Siting Board (EFSB) Estrategia EJ (Pág. 117)</b>				
54	General	Facilitar el acceso a los datos que apoyan el desarrollo de las infraestructuras energéticas y las decisiones de ubicación para una revisión imparcial por terceros.		
55	Métricas	Se necesitan métricas para los resultados de las decisiones de ubicación en y alrededor de las comunidades EJ en comparación con el resto de los Estados		

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remover (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
		- # y % de proyectos aprobados vs denegados desglosados por tipo y ubicación.		
56	Participación comunitaria	Antecipar la información a las poblaciones afectadas por los proyectos permite mejorar mucho la capacidad de incorporarla de forma rentable al alcance, el diseño y planes del proyecto. Este aspecto se reconoce por la necesidad de tener los criterios de participación pública de MEPA para las poblaciones EJ. Aunque la estrategia de EFSB reconoce que algunos de los proyectos presentados ante la junta de selección también se presentaron ante MEPA y, por lo tanto, se ajustaban a la conformidad de los criterios públicos, EFSB debería considerar la adopción de un requisito de conformidad similar para todas las solicitudes de EFSB. Otras agencias también deberían considerar la posibilidad de especificar requisitos similares de participación pública "en las primeras fases del proceso" para los proyectos que afecten a poblaciones EJ.		
<b>Clean Energy Center (MassCEC) Estrategia EJ (Pág. 130)</b>				
57	Métricas	Excelentes ideas para compartir con otras agencias: Establecer "objetivos para el gasto de todas las agencias en áreas como los barrios EJ, ciudades de contacto, iniciativas para personas con ingresos bajos y moderados, y servicios de traducción para finales del AF 2023". Buen cumplimiento del seguimiento de los resultados: establecer objetivos y medir el progreso hacia ellos.		
58	Métricas	El gasto y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados.		
<b>Water Resources Authority (MWRA) (Pág. 140)</b>				
59	Métricas	El gasto y otras actividades deben comunicarse tanto en total COMO en relación con el gasto total de todas las comunidades y Estados.		
<b>Otros comentarios generales</b>				
60	Participación comunitaria	¿Cómo consigue el público que los funcionarios estatales y municipales colaboren con las comunidades EJ y obtengan ayuda?		
61	Participación comunitaria	Antes de aprobar los proyectos, tener en cuenta la imparcialidad lingüística para sensibilización en comunidades con diversidad lingüística.		

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remover (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
62	Poblaciones EJ	¿Cómo decide el MA EJC sobre las comunidades EJ vs las Poblaciones EJ que se ven afectadas por el cambio climático, la contaminación por nutrientes, la exposición a sustancias químicas tóxicas y los residuos sólidos urbanos que gestiona la MassEEA?		
63	Participación comunitaria	¿Qué significa realmente la Estrategia EJ? Es importante que las agencias estatales y el grupo de trabajo desempeñen un papel de divulgación junto a los municipios para animar a la gente a escuchar y a influir en sus vidas.		
64	Ejecución	¿Cómo se aplicará la estrategia EJ, en particular a nivel municipal?		
65	Recursos estatales	Considerar la posibilidad de financiar comunidades EJ de forma similar a la iniciativa Justice 40.		
66	Recursos estatales	Importante mostrar el gasto de los fondos EJ a las comunidades EJ.		
67	Participación comunitaria	Considerar la posibilidad de pagar a las comunidades para que participen en la concesión de permisos y otras actuaciones de las agencias mediante subvenciones de asistencia técnica o programas adaptados a cada región.		
68	Poblaciones EJ	¿Se han planteado unidades de vivienda asequible consideradas EJ? ¿Capítulo 40b? 40r? En caso afirmativo, ¿cómo incluimos a nuestros futuros vecinos EJ en estas decisiones? ¿Cómo podemos incluir las perspectivas EJ en el DHCD? Por ejemplo, cuando se planifican urbanizaciones de viviendas asequibles junto a zonas de mucho tráfico, ¿podemos conseguir que MEPA participe desde el principio en estos debates?		
69	Comités de agencias JE	Es necesaria una mejor coordinación entre estas diversas acciones de participación de EJ en todas las agencias estatales y con los gobiernos de condados y ciudades.		
70	Participación comunitaria y definiciones	Determinar cómo puede traducirse la política EJ a los residentes en general y al "vecino de la puerta al lado". Entender el término EJ y cómo afecta a sus vidas. incluido el uso del mismo término.		
71	Participación comunitaria	Las agencias tienen que aprender a integrarse en la comunidad, en lugar de que la comunidad aprenda a trabajar con las agencias. Enseñar al público cómo funcionan las agencias parece un primer paso.		
72	Participación comunitaria	Es importante transmitir el contenido y las repercusiones de un proyecto para conseguir un compromiso comunitario eficaz y obtener información de		

N.º	Tema	Comentarios de la Estrategia EJ	(a) Incluir (b) Remover (c) Incluir con modificaciones <b>(Obligatorio)</b>	Notas de debate y decisión <b>(Opcional)</b>
		ellas. También es importante que las agencias hagan un seguimiento de cómo se han aplicado realmente las condiciones del permiso o del emplazamiento y si esas condiciones han logrado el objetivo pretendido.		
73	Comités de agencias JE	Algunos departamentos/agencias tenían ideas más amplias. ¿Se compartirán entre los departamentos?		
74	Recursos estatales	¿Cuál es el presupuesto asociado a la participación comunitaria?		
75	Recursos estatales	Aclarar si las agencias disponen de personal y recursos para liderar el trabajo de participación comunitaria y responsabilizarse de los esfuerzos.		
76	Participación comunitaria	Hay mucha información histórica que puede obtenerse de nuestros mayores que han vivido en nuestras comunidades EJ. ¿Cómo accedemos a nuestros mayores que han vivido una mala experiencia EJ en sus barrios? ¿Tenemos un plan para llegar a nuestros mayores? No nos centremos únicamente en la tecnología, como los sitios web, para acceder a la información. También se puede obtener acudiendo a los consejos municipales sobre el envejecimiento.		

## “Matriz de métricas”

Existe un interesante abanico de estrategias de EJ esbozadas por las distintas secretarías y agencias. Estas pueden aprender unas de otras adoptando métricas que hayan sido articuladas por agencias hermanas de forma adecuada a su misión respectiva. A continuación se muestra una matriz de métricas (cuantificables) descritas en el documento de la Estrategia EJ de EEA.

### Matriz de las Estrategias EEA EJ cuantificables son

Métricas / Agencia	CZM	MEP	MEPA	OTA	MDAR	DCR	DEP	DFG	DER	DPU	EFSB	MassCEC	MWRA	
\$ Interpretación y traducción	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Métricas globales EEA
\$ Proyectos para comunidades EJ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
# Formaciones EEA EJ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Contratación demográfica	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
# Reuniones públicas EEA en los barrios EJ	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Métricas específicas de la Agencia o Secretaría
# Documentos traducidos; casos de interpretación		X	X		X									
Asistencia del personal a las formaciones EJ		X												
# Proyectos en/cerca de comunidades EJ			X			X		X		X				
# Proyectos de mitigación EJ			X											
# formación pública sobre procedimientos y cómo participar			X											
% Visitas a comunidades EJ				X										
lbs de contaminación reducidas en las comunidades EJ				X										
Decisiones de financiación en las comunidades EJ				X										
# solicitudes de traducción y cumplimiento					X					X	X			
# Novos candidatos EJ / BIPOC					X									
Peticiones de información y reclamaciones de los contactos EJ								X						
# Señalización actualizada de marisco								X						
# solicitudes de ajustes auditivos y visuales											X			
# comentarios positivos o negativos sobre interpretación y traducción											X			
Fijar objetivos de gasto, subvenciones y recursos												X		